#### AVIS.

abonnés de nous faire parvenir au plus tôt le prix de leur abonnement de 1898, s'ils ne l'ont pas encore payé, et aussi celui main sera un pays de millions et qui demain sera un pays de milliards. de 1899 qui est maintenant dû. Ils nous rendront un grand service et nous permettront ainsi de continuer l'œuvre que nous nous sommes donnée à accomplir, le rapatriement des canadiennes-français des Etats-Unis et la colonisation de nos territoires. Nous exprimons l'espoir que notre appel sera entendu

#### AUJOURD'HUT DES MILLIONS. DEMAIN DES MILLIARDS.

L'hon M. Sifton, dans son discours au banquet des libéraux de Brantford Ont., s'est appliqué à démontrer l'importance et la richesse de l'Ouest canadien, la nécessité de son développement et les larges espérances que notre pays doit fonder sur ces immenses régions de mines et de terres à blé.

Dans les dix dernières années, s'est écrié le ministre de l'Intérieur, le Montana a recolté environ \$400,000. 000 en or, en argent, en cuivre, et autres minéraux, mais le Montana n'a pas la richesse de la Colombie Anglaise et je suis convaincu que dans les virgt années à venir le produit des mines du Kootenay s'élèvera à des mil<sub>l</sub>iards de pisstres, des centaines de miliarda même.

Actuellement, la plus grande activi-té règue dans la Colombie Anglaise; en trois ou quatre années on a vu surgir comme par enchantement Ross-land, qui est aujourd'hui une ville d'environ 15,000 ames, les capitauxse sont rués sur cette province par New-York que par le St-Laurent, et millions et centaines de millions et au besoin la Baie St. James peut lui nous n'hésitons pas à dire que dans fournir une autre voie de communicaquart de siècle la Colombie sera un tion indépendante du St. Laurent. facteur des plus puissants dans la Confédération.

Ce pays de richerses colossales est le pied-a-terre du Klondyke, il a deux ports maritimes très importants, Vancouver et Victoria, qui avant dix ans auront doublé le chiffre de leur population ; il sera le marché naturel de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba et les pays de l'Ouest ont raison d'entrevoir des jours d'abondance extraordinaire.

Nous affirmons que dans dix ans ,il n'y a pas . un des Canadiens-français établis aujourd'hui dans l'Alberta qui ne vaudra au moins \$15,000 à \$20,000. Leurs terres produisent sans marchander et le blé se vend à bon prix.

Ne sommes-nous pas justifiables de conseiller à nos compatriotes de se diriger là-bas dans les belles et prospères colonies dé l'abbé Morin ?

Qu'ont-ils besoin d'aller aux Etats-Unis ou de rester dans les centres industriels américains pour travailler et peiner à six ou sept piastres par se-maine, souvent moins, quand ils peuvent avoir dans l'Alberta, pour rien, du gouvernement, des terres à blé si riches et si fertiles qu'elles font un cultivateur à l'aise en deux ans.

Nous connaissons là-bas des gens qui sont partis d'ici sans le sou, il y a quelques années, et qui ont maintenant des terres qu'ils ne vendraient pas pour \$10,000- L'an dernier, un ancien paysan des environs de Montréal a récolté pour plus pe \$5,000 de blé sur une terre qui ne lui avait pas conté un centin, attendu que le gouvernement les concède gratuitement

Actuellemeni, l'Alberta est un pays d'abondance et d'argent, mais que sera-ce quand la Colombie Anglaise, qui est limitrophe, aura deux millions d'habitants qui viendront s'approvi-

sionner dans cette région ! L'avenir est dans l'Ouest. Nous ne prêchons pas l'exode de nos vieilles paroisses et l'émigration de nos paysans, car nous voudrions que toute notre population restat dans notre province pour la faire forte, grande et prospère ; mais comme un certain Nord-Ouest. M. Tardivel, seul de nombre de nos compatriotes aiment son bord, comme d'habitude, prétend les aventures on veulent aller tenter qu'on devrait les pousser plutôt vers fortune au loin, nous leur demandons de ne pas aller user leur forces en do-

mesticité aux Etats-Unis et gaspiller leur santé dans la fournaise américaine, mais d'aller directement vers Nous prions nos lecteurs et l'Alberta s'établir sur de belles terres, au grand air, dans la pleine liberté, en face d'un avenir des plus riants et

" LA PATRIE."

#### L'OUEST NECESSAIRE.

L'idée est certainement fort belle, à laquelle obéit la "Vérité," lorsqu'elle s'élève contre la dispersion des eanadiens-français dans les provinces de l'Ouest, et réclame la concentration de toutes ces forces vives dans la province de Québec; malheureuse-ment, i l'idées est juste en tant que ce qui concerne l'idée de fortifier notre position dans Québec, elle est fausse le rapport de l'inutilité qu'il y a de maintenir notre importance dans les provinces de l'Ouest.

Bien loin de nuire à Québec, toute augmentation de l'influence de notre race dans les autres provinces du Dominion est au contraire nécessaire pour assurer et maintenir la juste autorité de la province de Québec vis-àvis du Domidion.

Et voici pourquoi.

Il est évident que la province de Québec tire la plus graude partie de son importance, de sa situation géographique par rapport au reste de la Puissance. Elle est le débouché naturel du commerce et par suite son importance augmente proportionnelle-ment au développement du commer-ce et de l'industrie des autres provin-

Coci est indiscutable. Mais supposez que par suite d'évê-nements possibles l'Ontario, l'Ouest viennent à se séparer de Québec qu'arriverrit-il ?

L'Ontario a un débouché naturel et aussi alsé par les grands lace et

L'Ouest se présceupe déjà de cett voie de la Baie d'Hudson, et l'on peut prévoir l'époque prochaine de la réalisation de se projet ; d'ailleurs Duluth et New-York peuvent aussi bien suffire à ses débouchés commer-

Dans quelle position se trouverait alors la province de Québec en pré-

sence de cee éventualité ? Privée du commerce des autres provinces, elle verrait rapidement décroitre sa richesse et son importance.

Ceci est non moins indiscutable. Donc, la nécessité s'impose pour motre race, dans l'intérêt même de notre province-mère, d'établir et de maintenir dans les diverses provinces des centres suffisamment importants peur contrebalancer les influences hostiles qui voudraient détourner le commerce de ces provinces de leur voie naturelle, et assurer la liaison absolue de toutes ces provinces avec celle de Québec.

Ce sont les mailles de la chaine qui rattache et lie les autres provinces à celle de Quèbec,

C'est rabaisser l'avenir de notre peuple, le restreindre et le compremettre que de vouloir le circonscrire à la seule province de Québec.

Il faut, bien au contraire, de toute nécessité, établir des points d'appui dans ice autres provinces

Là est la véritable politique qui as-sure à notre race et par suite à Québec sa juste part d'influence.

La Vérité a-t-elle envisagé ce côté de la question.-L'Echo du Manito-

#### QUESTION DE COLONISATION.

Plusieurs écrivains sérieux discuteat, de ce temps-ci la question - de la colonisation avec le directeur de "La Vérité". D'un côté, MM. les abbés Dugas, Gérin, le Père Lacasse et une couple d'anonymes soutiennent que i'on doit encourager nos compatriotes qui veulent émigrer, à se porter de préférence à Manitoba et dans le son bord, comme d'habitude, prétend

et il ne le sait pas trop au juste. C'est en vain qu'on lui démontre que Manitoba est une terre hospitalière où nos compatriotes sont certains de trouver de grands avantages matériels, tout en jouissant d'avantages religieux et civiles fort appréciables, M. Tardivel ne veut rien entendre et il ne faut pas qu'on lui parle de Mani-toba. Il se retranche sur la nécessité de garder toutes nos forces à Québec au lieu de les disséminer dans des provinces nouvelles où elles se trouvent dominées par l'élément hostile, et, perdues par consequent, pour

Cette conclusion est fausse, et quoique le sort de nos Canadiens-français Manitoba laisse à désirer sous le rapport des écoles, il faut admettre qu'ils trouveront à Manitoba ces paroisses canadiennes florrissantes où ils se sentiront chez eux tout aussi

bien que dans Québec. Ces paroisses feront souche et donneront, dans l'avenir, le spectacle qu'offrent aujourd'hui les pauvres éta-blissements des Bois Francs, si isolés dans leurs pénibles commencements et qui ont pu sependant en essaimant dans toutes les directions, changer avec le temps et la patience, la face des cantous de l'Est presque tout en-

La question des écoles séparées ne peut pas être regardée comme définivement réglée et la justice reprendra ses droits un jour ou l'autre. Voilà notre ferme espoir et ce qui nous fait dire que l'émigration des nôtres au Manifoba doit être encouragée de toutes nos forces de préférence à celle des Etats-Unis.

C'est de cette dernière qu'il faut dire qu'elle constitue une déperditien douloureuse, entière, irréparable de nos forces vives.

Car malgré que beaucoup de nos compatriotes se soient créé de superbes positions aux Etats-Unis on ne peut soutenir que notre influence publique compte sensiblement dans la direction des affaires. Notre système de paroisse, n'a guère de chance de prendre pied et ce simple fait décide toute le question nationale.

Là où notre paretese peut se constituer régulièrement et tre influence est assurée et ne peut que se faire sentir sur une zone de territoire plus ou moins étendue. Au Manitoba, la paroisse, typecanadien, e'implante facilement et produit tous les résultats que l'on sait.

Nous ne disons pas à nos compatriotea : "laissez le pays pour Manitoba et le Nord-Ouest, mais si vous êtes décidés à laisser le pays dirigez-vous du côté de Manitoba et le Nord-Ouest, ou à Ontario sua les diverses régions où s'échelonnent déjà fie nouvelles paroisses fondées par les nôtres."-Le Nord.

#### Adoptez-le.

Adoptez le célèbre spécifique contre le rhume, la toux, la giippe, la bronchite et la coqueluche ; le Baume Rhumal, tous les médecins en recommandent l'emploi.

# Avis aux Creanciers

#### JOSEPH COUTURE

AVIS EST PAR LES PRESENTES, Donne "que par ordre de l'Honorable Jage Rouleau, en date du gême jour de mai, A. D. 1899, les créanciers et les autres personnes ayant des réclamations contre la succession du sus-mentionné Joseph Couture doivent dans le délai de quatre semaines après la tère publication de cet avis de transmettre les pleins détails de leurs réclamations, avec leurs noms, leurs addresses, avec un état des garanties (s'ils en ont) portées par euv, les vérifiant par une Déclaration Statuaire et les noms et les addresses de leurs avocats (s'ils en ont) à MM. Beck et Emery, avocats pour l'administration de la succession du dit défunt.

ET PRENEZ AVIS, qu'après-l'expiration du

défunt.

ET PRENEZ AVIS, qu'après-l'expiration du délai susdit, l'administrateur aura la liberté de distribuer l'actif du dit défunt ou aucune partie d'icelui entre les personnes y ayant droit, ne considérant que les réclamations dont il aura en avia.

eu avis. Daté à Edmonton ce 9 mai A.D. 1899. BROK ET EMERY,

Avocats de l'administration Première Publication le 18 mai 1869.

#### AVIS.

#### LA BANQUE JACQUES CARTIER.

DIRECTEURS :

Hon. Alph. Desjardins, Président! A. S. Hamelin, Vice-Président; Dumont Laviolette, G. N. Ducharme, L. J. O. Beauchemin.

Tancrède Bienvenu, Gérant-Général. Ernest Brunel, Ass-Gérant C. S. Powell, Inspecteur.

SUCCURSALE D'EDMONTON.

Intérêt accordé sur dépôt. Traites achetées et vendues. Or amalgame achété. Transaction d'affaires de Banque.

J. E. LAURENCELLE,

Gérant.

#### MERCHANTS BANK OF CANADA-

Bureau Chef

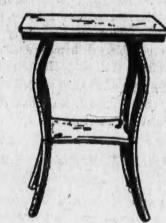
Andrew Allan, Président.

Thomas Fyshe, Gétant-Général Conjoint. SUCCURSALE D'EDMONTON, Intérêt accordé sur dépôt. Traites achetées et vendues. Transaction d'affaires de Banque.

Bureau-Bâtisse du "Bulletin."

## J. T. Blowey.

Acheter des meubles est un plaisir lorsque l'on sait avoir la meilleure valeur pour son argent. En voici un



Cette table de centre, faite de bois dur antique, 24x24, rayon inférieur, 14x14, valeur \$3.00, notre prix \$2.00,

Notre assortiment est si considérable que vous avez le meilleur choix pour chaque article de meubles, soit de prix très-bas, soit pour des articles artistiques d'ébénisterie à des prix défiant toute compétition.

### J. T. Blowey

#### Charbon.

Pour Charbon de la Clover Bar, à \$2.00 la tonne délivrée, S'addresser à G. H. I. Bos-sange, Libraire, Edmonton. CHARLES RODRIGUE, Propriétaire

#### Charbon

Pour Charbon de Morinville \$1.00 la tonne EDWIDGE CHEVIGNE, Propriétaire, Mori

MAGNIFIQUE FERME A VEN DRE, 320 acres, située sur le Lac des Œufs, à six milles de Morinville. S'adresser à

G. H: L. BOSSANGE, Libraire, Edmonton.

#### TEINTURERIE D'EDMONTON

F. MAYERHOFER, Propriétaire

Près des Ateliers de la Cie Electrique.

# LE CHARBON, Black-leg

A VENDRE PAR

# H. GRAYDON.

PHARMACIEN.

Porte voisine du Bureau de Poste

EDMONTON. ALBERTA '

ST. ALBERT

Nord-Ouest

# Grand Magasin General. EN GROS ET EN DETAIL.

Consignations Enormes, de Nouvelles Importations.

Variété Infinie de Nouvelles Marchandises à PRIX NOU-VEAUX.

Marchandises Seches, Habillements, Chapeaux et Casquettes, Chaussures et Souliers

Gants et Mitaines, Capots en Fourrure, Casques Mitaines Habits de dessous, Drap a Robe,

Outils de Charpentier, Pelles, Pics, Fourches, Valises et Malics, Ferblanterie. Fleur, - - - Bacon,

Couvertes, Pardessus, Harnais, Sellerie, Vaisselle, Ferronnerie, Vitres, Mastic, Corde de toute sorte.

Petrole. Huile a Moulin. Poeles pour campements, Medecines Patentees. Episceri de Choix,

Ligne sepciale de thes magni fiques, Bpiceries, Corserves en Boites. Confiserie.

De fait un assortiment des plus complete de Marchandises Générales. Faites nous une visite, vous aurez la pleine valeur de votre argent.

#### VENTE AU COMPTANT.

Nous achetons comptant et nous bénéficions d'un escompte considérable, et à notre tour nous en faisons bénéficier le public.

H. W McKenney, ST. ALBERT. - - Alberta

#### F. S. MITCHELL,

Sec 12, Tp. 54, Rang 25, Bureau de Poste Edmonton.

A VENDRE.—Une Semeuse et Cultivateur "Wisner." Jeunes bosufa. Truies d'élevage.

#### L'OUEST, CANADIEN.

Journal Hebdomadaire, organe de la Société de la Colonisation d'Emonton, Alberta. Publié par

"La Cie. d'Imprimerie Canadienne d'Edmonton. Abennement: \$1.00 par année,

payable d'avance.

Petites annonces : 5 lignes et moins, cois insertions, \$1.00, ou 10c la ligne h lère insertion et 5c les suivantes. Annonces permanentes, conditions

sur application au journal. N.B.—Toute communication ou remise d'argent devra être adressée. "l'Ouest Canadien, Edmonton,"
Alberta, T. N. O.

FREDERIC VILLENEUVE. Directeur.

EDMONTON, 25 Mai 1899.

# UNISSONS-NOUS!

La société St. Jean-Baptiste d'Edmonton a décidé de proposer l'adoption de certaines résolutions à la fête de la St Jean-Baptiste au Fort Saskatchewan, sur des questions d'une importance vitale pour tous nos compatriotes de l'Ouest. Nous applaudissons à cette idée et nous osons espérer que le succès qui a présidé l'an dernier aux fêtes de Morinville se retrouvera ou Fort-Saskatchewan. Nous sommes · ici, Canadiens - Français, dans notre patrie, notre " home, " nous sommes chez nous, enfin et nous voulons, à bon droit, fouir de toutes les libertés de toutes les prérogatives que l'héroïsme et le courage de nos pères nous ont essurées. Nous ne voulons pas sur cette terre canadienne de l'Ouest déconverte, dévoilée, au monde par nos pères, oû chaque ville porte l'empreinte de leur passage, où nous avons été les pionnière de la civilisation, comme d'ailleurs dans toute cette terre d'Amérique, nous ne voulons pas être Ctraités en ilotes, en étrangers. Nous voulons la jouissance de nos droits constitutionnels. Nous voulons que les gouvernements fédéral et local respectent la foi jurée, les traités. Nous voulons que le gouvernement des Territoires reconnaisse d'une manière pratique l'obligation qui lui incombe de publier, dans notre belle langue frangaise, les Ordonnances des Territoires. Nous voulons que la langue française are justly entitled to such scrip. marche de pair avec la langue anglaise. Nous voulens que nos enfants, ceux qui auront demain pour mission de representer ici l'élement français sa chent parler et écrire cette langue. Nous voulons des écoles où le français pourra être enseigné librement également comme l'anglais. Nous voulons conserver notre individualité nationale. Eh bien pour tout cela, il nous faut de l'union, de l'entente. N'ayons en vue que l'intérêt général de nos compatriotes, oublions nos querelles, nos divisions qui nous font tant de mal. Passons des résolutions qui montrent à nos adversaires que nous n'entandons pas plus longtemps nous laisser dépouiller de notre héritage national. Soyons énergiques, soyons formes dans nos revendications. La Fôte du Fort Saskatchewan nous don nera l'occasion de nous unir. Rendonsnous y en foule, tous et chacun de nous. Que cette fête de famille réunisse toute la famille française de notre district, des Territoires, afin que plus tard chacun de nous puisse dire. a Moi aussi, j'y étais. "

#### LES SCRIPS DES ENFANTS METIS.

Nous félicitons le gouvernement de la décision qu'il a prise de nommer une commission pour règler la question des scrips des enfants métis nés dans les Territoires entre le 15 juilles 1870 et le 21 mars 1885.

Lors du règlement de cette question au Manitoba, tous ceux qui étalent en existence le 15 juillet 1870, requrent companyation pour la vente de leurs droite aux terres du pays. Les métis de l'Ouest farent à cette époque ignorie. Mais en 1885, daux jours après qu'une rebellion, qui a coûté au pays pris de \$10.00000, eut réclaté, le gouvernement nomms une commission pour règler la réclamation des métis

de supposer que cette commission traiterait les métis des Territoires comme ceux du Manitoba avaient été traités, et que tous coux qui existaient alors, recevralent aussi compensation. Ce ne fut pas le cas.

La commission malgré le protêt des parents, n'accorda des serips qu'à ceux nés avant 1870, avec, ou à peu près, une promesse que le drolt de leurs enfants seralt reconnu par la suite.

La suite ne venant point, les métis de St Albert convoquèrent en 1891, une assemblée à laquelle une requête fut redigée et ils chargerent M. A. Prince alors leur député à la Législature, de faire adopter une résolution par l'assemblée Législative de Régina, suppliant le gouvernement d'Ottawa de satisfaire aux droits des enfants métis nés avant 1885. Le député St Alberte et de Batoche M. Nolin en 1891 et M. Boucher ensuite proposèrent durant 3 années consécutives cette résolution toujours adoptée à l'unanimité de la Chambre, lorsqu'en 1893, le gouvernement d'Ottawa répondit à cette résolution " qu'après considéra " tion, le Gouverneur en Conseil avait " décidé que, vu que l'émission de " scrips scrait pout-être une cause de " démoralisation pour les métis, ccs " scrips ne seraient pas accordés."

Plus tard les choses changèrent et lorsqu'en juin 1896, le Ministre de l'Intérieur, l'Hon. Hugh John Mac-Donald, vint dans l'Alberta soutenir pas mené mes enfants comme je l'ai la candidature de M. Cochrane contre ; été par des maitres qui me considé-M. Oliver, et convoqua à Edmonton, une assemblée des principaux métis du District, et là, après des promesses verbales encore plus que formelles, il signa le document suivant que nous reproduisons textuellement en langue anglaise.

Alberta Hotel, Edmonton.

MARRIAGGI & CO PROPRIETORS, Edmonton, Alberts, June Stn 1896.

I hereby promise the Scrips to the Half-Breeds children up to date, since the year 1870 (if I can get my colleain the Minister, to consent). I promise faithfully to work for the Half-Breeds, as strongly as I possibly, can as Minister of the Interior, to secure them such scrip at as early s date as possible. I hereby declare that I believe that said Half-Breeds

(Sed. HUGH J. MACDONALD.) Minister of the Interior. WITNESS :

Sed. H. W. McKENNEY. J. P.

Copie de ce document a été communiquer à Ottawa avec une autre requête de " l'Association des Métis de St Albert."

La première requête portait 800 noms. Le gouvernement libéral n'a donc rien à craindre des attaques de ses adversaires, lorsqu'il ne fait que remplir les promesses faites par le gouvernement conservateur.

Et remarquez bien que nous n'accusons en aucune façon, l'Hon. Hugh John Macdonald, d'avoir fait en cela " des promesses d'élection. "

Au contraire, nous croyons qu'il était parfaitement de bonne foi, et convaineu de la légitimite des droits réclamés, et que ses collègues dans le ministère l'auraient soutenu sur cette question.

Tout done marche pour le mieux. Il eut cependant fait plairir à la populationfrançaise de l'Ouest et surtout aux métis ses amis de voir l'ex-député de St Albert, M Prince, un de coux qui ont le plus travaillé pour obtenir ce bon résultat, membre de la commission. Ses connaissances lógales, et surtout ses connaissances des habitudes, des mours et des gens du pays, le qualiflaient parfaitement pour cette position et pas un ici n'a plus mérité que lui du parti au pouvoir. Mais enfin ...

Nous espérons que cette commiselon tant désirée, siégers bientôt dans notre district d'Edmonton.

#### Comment faire aimer l'Agriculture a ses Enfants.

None demandione l'autre jour à un cultivateur de nos connaissances comment il se faienit que tous ses file au du Nord-Ouest. Il était bien naturel nombre de six, étalent des cultivateurs.

Voyez-vous dit-il l'aime moi-même la terre avec passion et je me suis pris de façon à inculquer ce goût a mes enfants; car, suivant moi, je suis convaincu que c'est encore l'état du cultivateur qui est le meilleur. Je n'ai pas fait comme beaucoup de mes confrères qui maugréeut continuellement contre l'état du cultivateur devant leurs enfants ; à les entendre il n'y a pas de pire état, et pour le pouvoir, il aemble que ces cultivatours s'évertuent à le rendre dûr, pénible à leurs fils.

Je m'explique. Du moment que leurs jeunes enfants peuvent travailler sur la terre, s'il y a un mauvais instrument agricole on le met dans les mains de ces pauvres enfants qui ont de la misère, ils travaillent et n'ont aueun goût pour leur ouvrage qui ne peut être bien fait avec un mauvais outil. Le père bien souvent, n'a pas la patience nécessaire pour montrer son file comment prendre l'ouvrage qui lui parait facile à lui mais qui est loin de l'être pour celui qui n'y est pas habitué. L'enfant a alors des reproches, il se rebute et prend en dégoût un ouvrage qui lui cause tant de tra-cas et des lors, il est bien décidé de le quitter à la première occasion.

"D'autres fois, le père n'est pas raisonnable, il exige trop de ses enfants; un jeune homme ne peut pas faire autant d'ouvrage qu'un homme fait, il faut donner un repos à ses enfauts et surtout ne pas leur ménager les paroles encourageantes, moi-mâme qui vous parle, j'ai été à une dure école quand j'étais jeune ; j'ai travaillé bien fort aur la terre et c'est presque un miracle, si je ne me suis pas rebuté de l'état du cultivateur ; mais j'aimais tant la terre. C'est pourquoi je n'ai raient comme un véritable bête de somme. Je me suis appliqué à faire aimer la terre à mes enfants en les faisant travailler d'une manière raisonnable, intelligente, en les repre-nant avec deuceur, en ne m'ampatientant pas à tout propos, en mettant dans les mains de mes enfants de bons instruments aratoires, de bons chevaux tranquilles, etc., enfin leur prouvant que le cultivateur qui sait piendre son ouvrage n'a pas à travailler plus dure que dans n'importe quel autre état, que bien au contraire, l'ouvrage que fait le cultivateur est le plus sain et le plus agréable. Vous voyes le ré-sultat de mon enseignement ; mes six garçons sont cultivateurs, ils aiment autant que moi-même leur état et ne le changeraient pas pour aucun autre.'

Ces paroles sont vraiment à méditer de même que beaucoup de cultivateurs pourraient suivre les conseils qu'elles renferment. On n'attire pas les mouches avec du vinaigre, on ne fait pas non plus aimer un état qu'on dé-nigre continuellement ; on ne fait pas aimer l'agriculture à ses enfants en les considérant pour ainsi dire comme des machines, quelquefois comme des bêtes de somme ; ces enfants que l'on traite ainsi abandonneront le plus tôt qu'ils pourront la terre, pour n'y jamais revenir, ils feront toute autre chose que cultiver.

C'est bien malheureux tout de

même.

#### LA PENTECOTE

-Dimanche dernier les fidèles se pressaient dans notre Eglise paroissiale pour la fête de la pentecôte, ainsi que la première communion des enfants de la paroisse, 40 communiant, c'est une chose extraordinaire pour le Nord-Ouest, nous nous croyons transportés dans notre bonne paroisse de Québec. Le R. P. Leduc était le pré-

dicateur du jour. Sa Grandeur M. Légal, assistait au trône assisté des RR. PP. Leduc et Ducat. Le R. P. Rémas officiait. Le chœur de l'Eglise St-Joachim comme d'habitude n'est pas resté en arrière la messe de Batman sous la (direction de M. J. Bilodeau) fut chantée avec un entrain innaccoutumé.

A l'Offertoire, le cantique sur la première communion a très bien été goûté, au moment de la communion deux autres cantiques furent chanter l'un en Anglais et l'autre en langue Crise, dans l'après-midi eut lieu la confirmation des enfants par Sa Grau-deur Mgr. Légal assisté du R. P. LeMarchand et Ducat. La renovation des vœux du Baptême, M. Fairbank fit le solos du cantique " J'en gage ma promesse au Baptême. " Le R. P. Leduc adress la parole en trois lan-gues. La cérémonie se termina par la bénédiction du St. Sacrement. La cœur a exécuté les morceaux suivants :

Landa Sion de Lambillotte, Regina coeli Grand tantem a 4 voix de Lambil-

lotte. La fête a été vraiement belle et nous devons donner crédit au chœur de chant d'Emonton pour le travail qu'il déploit à l'occasion des solennitée de ce genre, nous espérons qu'il marchera longtemps sous cette direc-tion et nous ne craindrons pas de dire que nous avons le meilleur chœurdes

Un témoin de la fôte.

# Magasin Populaire

Le Magasin Populaire a toujours en main l'assortiment le plus complet et le plus à portée de toutes les bourses.

MARCHANDISES . SECHES

Sont à des prix modérés et hors de compétition,

#### LES DERNIERES NOUVEAUTES

Sont reçues et étalées. Elles sont admirables d'élégance et de qualité.

#### ETOFFES A ROBES

Dans toutes les nouvelles nuances, tout ce qu'il y a de plus "Chic" pour costumes de printemps.

#### INDIENNES NOUVELLES

Un choix immense, ainsi que dans les FLANNELLETTES.

Assortiment complet de Hardes Faites et Chapeaux pour Hommes, Femmes et Enfants.

NOS EPICERIES sont des meilleures manufactures. NOS PROVISIONS sont des plus fraiches et des mieux choisies Venez nous voir.

#### LARUE & PICARD,

## La Cie. Marks, Clavet, Dobie,

[LIMITÉE.]

EDMONTON, ALTA.

Cette Compagnie ayant décidé, pour le présent, de ne s'occuper que de ses affaires de l'Est, Port Arthur, Fort William, etc., offre en vente au public d'Edmonton, SANS RESERVE, bien entendu, tout son stock de

GROCERIES, FERRONNERIES ET QUINCAILLERIE

Au prix contant. Ne l'oubliez pas.

Cie. MARKS, CLAVET, DOBIE Limitée.

Première Porte à l'Est du Magasin Blowey.

### S. NANKIN

HORLOGER ET BIJOUTIER. A UN ASSORTIMENT COMPLET DE

Montres, Horioges, Argenteries et Objets d'Optique,

UN MOT AU SUJET DE RÉPAKATIONS...

Il n'y a pas d'article aussi nécessaire qu'une montre. Elle règle nos afias res et est d'une très grande valeur ou sans valeur aucune. Une montre doit étre réparée comme il faut ou est ruinée et des centaines de Montree ont été complètement ruinées par des réparations d'ouvriers inexpérimentés ou par des apprentis. Ayant travaillé à la table des réparations des Bijouteries et des Montres pendant 19 ans dans des boutiques en renom dans quelques unes de plus grandes cités d'EUROPE, des ETATS-UNIS et du CANA-DA et desquelles j'a reçu des diplômes et d'excellents certificats pour mon habileté dans le travail des mécanismes prouvant que je suis maître dans mon art, j'ai fait de cettre branche de travail une spécialité et j'y donnerai ma plus sorupuleuse attention. Tout travail qui me sera confié sera exécuté avec promptitude et avec le plus grand soin, avec une garantie pour Je ferai tout en mon pouvoir pour m'assurer la confiance de tous ceux qui me favoriseront de leur patronage. Un essai et vous en aurez la preuve.

Votre respectueux. S. NANKIN, Horloger et Bijoutier pratique.

Magasin vis-à-vis le Bureau de Poste.

# Reduction Speciale

PRIX COUTANT.

Vu que nous avons loué notre vieux magasin, et que nous nous trouvons dans l'impossibilité de placer notre Stock de Chaussures, Papier à tapisser et vaisselle dans le nouveau, nous avons décidé de vendre ces trois lignes an prix coutant.

Aussi nous venons de recevoir un bel assortiment d'Etoffes à Robes, Tweeds, Hardes faites et Chapeaux

pour messieurs.

Nous avons aussi en stock les meilleurs Tabacs Canadiens sur le marché tels que Quesnel, Havane, Kentucky. Rendez-nous une visite et vous saurez reconnaître les avantages que vous pouvez en retirer.

GARIEPY & CHENIER

#### GRANOLITHIC EDMONTON WORKS.

Manufacturiers de Monuments en Marbre, Pierres Funéraires, Parquets en Tuile, Dessus de tables et de comptoir, pierre à bâtir. Demandes nos pris avant de donner vos vos commandes allieurs.

ARMSTRONG & PARSONS, Bâtisse Columbia, Avenue Jasper.

NOUVEAU MAGASIN AU

# Forbes et Gie.

VIEUX POSTE.

Marchands Generaux.

Epiceries de choix, Fruits, Noix Spéciali. 6 peur les fêtes de Noël. Nos prix méritent l'étude de la clientèle.

Venez nous rendre visite.

FORT SASKATCHEWAN, ALTA.

EGLISE ST. JOACHIM. Reglement du Carême et heures de-Offices.

Tous LES DIMANCHES.

lère messe à 8h a.m. Grand'messe à 10.30h a.m. Catéchisme, 3h p.m. Vépres et Bénédiction, 7h p.m.

Instruction ou sermon à tous les ffices, alternativement en français et en anglais, et occasionnellement en langue Crise.

PENDANT LA SEMAINE.

Messe tous les jours à 8h a.m. Office religioux tous les soirs 8.30 p.m., excepté le samedi.

PENSIONNAT DE L'IMMACULEE CON-CEPTION, EDMONTON. Cette institution pour l'éducation des jeunes alles est sous la direction des Sœurs "l'idèles Compagnes de Jénus."

Le Cours d'étude embrasse l'Anglais et le Français. Tous les arts d'agrément sout enseignés.

REVDE MERE SUPERIEURE

Le plus bel assortiment de Chapeaux de i ville. Chapeaux de printemps et d'été pou Dames et Enfants avec garnitures dans les der niers goûts.

Prix 25 cents en montant. Anasi Corsets faits d'après les modèles les pl Une visite est sollicitée

DLLE CHARBONNEAU. La scule Modiste parlant le Français à Ed

F. S. MITCHELL. . Sec. 12, Tp. 54, Rang 25,

A VENDRE.—Une Semeuse et Cultivateur "Wisner." Jeunes bosufa. Truies d'élevage.

Bureau de Poete Edmonton.

#### LA MORT DE L'HIVER.

Ce matin ses yeux se sont clos. Il est mort d'une mort très douce. On n'entendia point de sanglots ... On l'enterrera sous la mousse.

Oui, ce matin, l'Hiver est mort. On va le clouer sous la planche... Il est là, le bon vieux qui dort, Avec sa grande barbe blanche.

Et sur sa poitrine, ses mains, Suivant l'usage, sont croisées... Ouvrez, aux parfums des jasmins Et des jacinthes, les crosées! .....

Le lie fleurit et le glaïeul, Le genés d'or et la pervenche... L'Hiver est mort, ce triete aïoul ; Le jeune Avril prend sa revanche

Dans son soleil, dans son parfum On n'a point de regrets moroses. Mensieur l'Hiver est bien défunt Mettons sur son cercueil, des roses

On murmarait déjà : Vraiment. Il est temps que ce vieillard meure Mons le suivons dans un moment, Jusqu'à sa dernière demeure.....

On part. Derrière le cercueil, Sous les branches, va le cortège, Et les pommiers prennent le deuil Tout pavoisés de fleurs de neige.

On dépêche les oraisons, Le pauvre vieux, nul ne le pleure ! Sons les nouvelles floraisons Riront les souples tout à l'heure

Et chacune, avec son chacun. S'en va ;—les fillettes sont roses. Monsieur l'Hiver est bien défunt.. Mettons sur sa tombe des roses !

EDMOND ROSTAND

#### NOTES LOCALES.

-On parle de reorganiser la faufare canadienne. C'est une excellente idée.

-M. A. C. Hébert est parti jeudi dernier pour Pincher Creek. Il sera de retour dens quelques jours.

Le bazar St Pierre aura lieu a St Pierre la 15 juin prochain au profit de l'œuvre de l'Egline. Qu'on se le

-Le R. P. Lacombe est arrivé à Edmonton; il se prépare à partir pour le Nord en compagnie de la Commis-sion du Traité.

-Près de 500 galiciens, hommes femmes et enfants sont arrivés à Edmonton depuis le commencement de la semaine. Plus d'un mille nous erriveront la semaine prochaine.

Nous avons une température magnifique, nos cultivateurs ont une apparence épanouie qui rejouit et fait espérer pour la prochaine récolte au rendement extraordinaire. Tant mieux.

-La Revde. Supérieure Letellier, est partie lundi matin pour un voyage de quelques mois dans les missions de la Rivière la Paix et du Mackenzie. Nous lui souhaitons un heureux

M. J. E. Beauchemin a démissionné de son emploi à la Cie de draguage Drolet. Il retourners à Sorel P. Q. au commencement de la semaine prochains. Nous lui souhaitons un heuzeux voyage,

-La distribution des Ordonnances Consolidées, est commencée dans le public qui les attendait avec impatience. Comme on l'a déjà dit, elles sont un modèle typographique et très bien reliées.

-L'assemblée des commissaires de licenses pour le district No. 8, aura lieu à Edmonton ; les commissaires sont MM. Wynne, de Red Deer, Léon Levasseur, St-Albert, et Richardson, d'Edmonton.

-La galicienne Bruchal accusée de vol avec ses 4 enfants a été condamnée a subir son procès au prochain terme de la Cour Criminelle, en septembre prochain. Les accusés sont écroués au Fort Saskatchewan.

-Les habitants de Strathcona no deutent de rien. Ils veulent supplanter Edmonton et Winnipeg même n'aurait qu'à se bien tenir. Cela nous feit penser à la grenouille qui voulait se faire aussi grosse que le bœuf.

Nous apprenous que M. l'abbé Dugas, curé de St-Henri d'Argentsuil, à la demande de Mgr Langevin, doit bientôt prendre la direction de la cure de St Boniface. C'ast une précieuse acquisition pour le Manitoba.

—L'Hon. Juge Rouleau est retourné à Calgary samedi matin. Le savant juge à siégé pendant près de deux semaines et a épuisé la liste des causes pendantes. La prochaine session de la Cour aura lieu en septembre pro-

Un certain nombre de nos jeunes gens se sont rendus l'autre soir chez M. Latulippe en "surprise party" et mai-1847. ont passé paraît-il une magnifique soirée. Ils ont été reçus très cordialement par M. Mde Latulippe et sont revenus enchantés de leur veillée.

-M. Léon Bureau a commencé à faire quelques placements de capitaux français dans le pays, qui ne sont que le prélude de placements plus considérables encore. Nous serons heureux de voir M. Bureau planter sa tente parmi nous.

-M. Camille Verstraete de St-Albert, Telesphore Meunier du Lac La Nonne, P. McDermott de Namao, Ludjer Lemire de Morinville et Jos. Poirier de la Rivière Qui-Barre ont été nommés gardes-chasses par le département d'Agriculture de Régina.

-La rivière a monté de 5 à 6 pieds depuis la dernière pluie. Le dragueur "Otter" a profité de cette crue des eaux pour remonter la rivière jusqu'à Big Island où il est maintenant ins tallé, pour tester les machineries et faire quelques expériences sur les concessions de la Cie.

La session fédérale se prolongera probablement jusqu'en juillet. L'opposition conservatrice va combattre avec toute l'energie qui lui reste, le projet de loi qui change les limites des comtés, et d'un autre côté, le gouvernement tient absolument parait-il à l'adoption de cette mesure.

M. Beauchamp de la maison Larue & Picard part aujourd'hui pour le Petit Lac des Esclaves. M. Beauchamp a fait un séjour de près de deux mois à Edmonton où il a autant d'amis que de connaissances. Il a été remplace par M. J. H. Picard qui neus reviendra aussitôt après l'arrivée au Luc de M. Beauchemp.

#### MORINVILLE.

M. Emmanuel Rivest a été nommé par le gouvernement des Territoires contre-maitre du "grader" No 23 pour le district de St Albert. Nos félici-

La Cie du Téléphone Bell d'Edmonton a fait certains arrangements avec la Cie de Téléphone de Morinville pour pouvoir charger une légère contribution a ceux qui se servent du resesu Téléphonique et qui ne sont pas souscripteurs. Nous ne connaissons pas la teneur de ces arrangements, mais nous croyons que le prix des communications sera très peu

La belle saison du printemps ne se terminera pas sans avoir fait des siennes! On parle beaucoup de mariages tres la prochaine union d'un de nos jeunes chantres et d'une de nos jolies filles, dort le père occupe un emploi de confiance dans une ville voisine. Nos félicitations.

L'idée lancée par M. Villeneuve au sujet de la formation d'une société d'agriculture fait son chemin et nous aurons probablement d'ici à peu de temps une société qui rendra de grand services a la cause de l'agriculture et dé la colonisation.

Les ventes de } de sections du C. P. R. se succedent rapidement et du train que vont les choses nous n'aurons plus de terre du C.P.R. prochatnement. Avis à qui de droit

JULES.

#### ST PIERRE.

Le bazar au profit de notre église aura lieu le 15 juin prochain à l'église paroissiale. Le programme comprend des raffles d'objets de linge de fantaisie, diner, souper, rafraichissements. La fête se terminera par une soirée dramatique et musicale par les ama-teurs de la paroisse. Mde. LaRocque, la présidente du comité chargé de faire les arrangements se dit très satisfaite du succès qu'elle a su jusqu'aujour-d'hui et nous prie de vouloir bien transmettre à tous nos lecteurs de "l'Ouest Canadien," une invitation des plus cordiales d'assister à cette fête de charité.

De notre correspondant.

#### CHOSES ET AUTRES

-Le Canada a un million d'acres de territoire inexploré.

-La Banque de Montréal a émis, ses premiers billets le ler octobre

-La roine Victoria a exprimé le désir de voir tous les membres de re famille qui pourront le faire, se réunir au château Windsor, le 24 mai, à l'occasion du 80ème anniversaire de sa

-Feu Sir John McDonald a été fait ministre la première fors le 11

-Cherchez les vertus chez les autres ; pour les vices rentrez en vous-

-La ville de Montréal, paye chaque année l'énorme somme de \$1,000-000 d'intérêt, soit plus de \$3,000 par

\_D'après le relevé officiel, le nombre total des votants, sur les listes électorales du Canada, s'élève à 1,236-

-Le bonheur est composé de tant de pièces qu'il y en a toujours quelques unes qui manquent.

-Se rencontrer et être amis, rien de plus facile ; demeurer ensemble et vivre en paix, voilà qui est difficile.

-Détaché d'une lettre d'un Canadien-français de Lowell, Mase.

"Canadiens, restez denc au pays, conservez vos terres, semez du blé, élevez des animaux et faites l'industrie du beurre et du fromage plutôt que de venir ici végéter misérablement dans les centres manufacturiers des Etats-Unis.

En Angleterre, le statitieien du gouvernement vient de publier son

relevé statistique de la population.

A la fin de 1897, l'Angleterre
comptait 31,000,000 d'habitants. Dans ce chiffre, le beau sexe est représenté par une majorité de 960,000 sur les

Le nombre de mariages a été plus considérable que jamais, en 1897, s'é-lèvant à 249,145, soit à 11 par 1,000

D,un autre côté, le divorce a désuni

plus de couples que par le passé. Les tribunaux anglais, après la vacance de Pâques, étaient saisis de 221 procès en séparation.

On cause devant le docteur X ..... de spiritisme.

-Croyez-vous aux revenants, dos-

-Oh! mon ami, comment pouvesvous me demandez ça ? Si je croyais aux revenants, je n'exercera is plus

#### LA COMMISSION.

La Commission Royale est arrivée ici hier soir et tout le personnel est descendu à l'Hotel Alberta.

Les membres de la Commission des Sauvages sont D. Laird, J. H. Ross, J. A. J. McKenza. Commissaires, J. N. Martin et H. S. Young secré-taires. La Commission des Métis est composée comme suit :

Major James Walker et M. J. A. Côté Commissaires, J. F. Prud'homme et C. Mair Sécretaires. H. A. Couroy est le Comptable de la Commission. Pierre Deschambault agi comme inter-prète. Le jour de la fête de la Reine a été célebré à bord du train venant de Calgary par les membres de la Commission Royale. A midi, un salut de mousquetterie à été tiré à Red Deer. Le convoi était pavoisé avec des drapeaux anglais et un grand nombre de personnes se sont rendus à la gare pour les saluer Le P. L'ecombe fait parti de deux Commissions.

#### LEST. NICHOLAS.

Sommaire du No. 22\_ 27 Avril 1899

Le petit marchand de journaux (Tan-te Nicole). Voix d'en haut (Eymer).—Les coups de tête d'Yoonne (François Deschamps). —Filleule de Napolécn (Cap Danrit).—La Troupe de Dan Galaor. (E. Du-puis)—Les miettes poézie )Ch. Fueter).—Boite aux lettres—Tirelire aux devinettes.

Illustration par J Geoffroy, L Saint, Paul de Sémant, Birch, etc.

Envoi franco d'un numéro spécimen sur demande par lettre affranchie. Librairie Ch. Delagrave 15, rue Souf-flot, Paris et chez tous les libraires. Abonnement: six mois 10 fr.; un

#### Attention

La Coqueluche est henreusement combattue par le Bau-me Rhumal,

#### C'est bien merite

La faveur dont jouit le Baume Thumal supres de tous les mala-des atteints de rhume, toux, grippe, bronchite, est due à sa grande rapidi té d'action et à son insurpassable effi-

# G. H. L. BOSSANGE. LIBRAIRE-PAPETIER,

En Face du Bureau de Poste.

d'Ecole, de Comptes, de Lecture.

Artieles de fantsisie pour Cadeaux. Papier de Tapisserie à prix reduit. Grand assortiment de Jouets, Violons, Guitares, Accordéons, Banjo, Flutes etc.



#### CHEVAUX A VENDRE!

N'oubliez pas que M. Jos. Larose d'Edmonton-Sud, a toujours en quan tité des Chevaux pour les cultiva teurs. Conditions faciles.

J. LAROSE.

# CHAYE,

FORGERON.

A l'honneur d'informer les cul tivateurs de St. Albert et des paroisses environnantes qu'il a été nommé agent pour les célèbres Instruments Agricoles de la Manufacture de Frost & Wood, de Smith's Falls, Ont, Toujours en mains un assortiment complet de Binders, Drills, Charrues, Moissonneuses, Wagons, buggies, Etc.

JULES CHAVE,

Alberta.

St. Albert,

### VOYER

Agent pour la Machine à riveter "Entreprise," Machine à tricoter, Et Clarigraphe "Odeli."



BOUCHERIE CANADIENNE

Où l'on trouvera toujours en Peintures mains les meilleures qualités de Bœuf, Lard, Veau, Mouton, Dry Salt er Breakfast Bacon, Saucisse de lard et de Boulogne, Volailles et Poisson. Les fermiers feront bien de nous rendre visite pour la vente de leurs produits.

# ASSURAN CES

La "Manufacturers Life." La "Ontario Accident," La "Norwich Union Fire,"

La "Caledonian Fire."

W. H. COOPER,

W. MAT. LIKEN. Bureau-Bâtisse dn.u Bulleti

# FROST & WOOD.

Nos célèbres "Disc-Harrowsf nos Charrues, nos Binders "Champion" n'ont pas de pair snr le marché!

Nos Buggies de la célèbre Compagnie Heney sont les meilleurs; ils sont expédiés directement de Montréal.

Nos fameux wagons Woodstock sont incomparables.

En vente chez FROST & WOOD Agents à Edmonton.

Kelly & Beals,

DE LA

## BAIE D'HUDSON,

(INCORPORÉE 1670)

Marchandises de Choix,

Prix Réduits.

Attention Polie.

Livraison expéditive.

Nous ne sollicitons pas votre patronage à cause de nos 220 années d'expérience, quoique cette longue gestion de notre commerce et de nos affaires fournissent à l'acheteur ample garantie de bonne foi et d,un juste traitement; cependant, comme nos affaires sont conduites d'après les meilleurs principes du commerce, et comme nous étudions continuellement les besoins de notre clientèle, nous sommes dans la meilleure position pour mettre devant vous des marchandises choisies aux prix les plus bas.

Assortiment complet et géné-

Marchandises Sèches,

Vêtements. Provisions et Accoutrements

our Mineurs. Souliers et Chaussures,

Tapis et Rideaux, Prelats et Linoleum Vaisselle et Verreries,

Epiceries, Vins, Liqueurs et Cigars.

Le tout de valeur garantie. Au Magasin de la

BAIE D'HUDSON.

# STOVEL &

FERRONNERIE & OUINCAILLERIE Gros et Detail

Huiles, Vitres. Poëles et Fourneaux.

Notre assortiment est maintenant complet. Venez et comparez nos prix.

STOVEL & STRANG, Rue Principale Edmonton.

#### A. Cristall,

MARCHAND DE LIQUEURS EN GROS.

A i'Ancien Magasin de Jas. Gibbons Un assortiment complet et choisi de Rye,

Brandy,

Scotch Whiskey, Vins, Etc., Etc.,

Aux prix les plus réduits. Les meilleures valeurs pour le même argent.

#### Desire Rivest BARBIER-COIFFEUR.

Salon-2ième Porte à l'Ouest de C. Gallagher.

#### TEINTURERIE D'EDMONTON

Alberta.

EDMONTON,

F. MAYERHOFER, Propriétaire

Près des Ateliers de la Cle Electrique.

#### FLEURS DE FRANCE.

Le père avait été tué en défendant avec d'autres paysans l'entrée du village, le dérnier encore français dans l'Alsace envahie

Et les Prussiens étaient passés... Comme dans la maison ils trouvèrent un zouave qui trop blessé n'avait pu suivre les camarades dans la retraite, ils fusillèrent la mère occupée à le panser.

Puis ils mirent le feu à la maison. Quant au petit, pour faire cesser ses cris et pour s'en amuser, ils allèrent le jeter au hasard par dessus une haie dans le fossé qui séparait le champ de la route.

C'est là que le vieux Haffner le trouva presque nu dans la boue gla-

-Mais,-a'écria le veillard, en attirant l'enfant sur la chaussée,-mais e'est Friedlein...le fils de nos bons voisins !...Qui done t'a abandonné là 1 ...

Le petit, dont les dents elaquaient bien fort, ne put qu'indiquer du doigt la maison de ses parents.

Comme les flammes en langues de feu sortajent déjà par les croisées, par le toit le vieux comprit :

-Lui aussi,- fit-il douloureusement,-orphelin !...

Il fuyait les Allemands, le grand père Haffner, dans ses bras, il portait s petite-fille Suzel endormie dans son berceau ... Près d'elle, dans sa vaste houppelande d'Alsacien, il fit une place au petit garçon.

Et péniblement, avec ce double fardeau, lui qui avait déjà tant de peine a marcher seul, il reprit sa route !...

Bien triste il s'en allait, grand-père Haffner, et tout haut sur le chemin défonce par les lourds canons amenés d'Allemagne il pleurait sa douleur.

Sa fille, depuis la naissance de Suzel, reposait—bien heureuse, elle qui ne verrait pas ces temps terribles !- repossit derrière l'église avec les anciens.

Son gendre, comme tant d'autres braves, était tombé au service du

Pays.

Et maintenant, lui qui aurait du partir le premier, depuis longtemps, il restait seul, lui lein, guère plus grand!

Tuut droit devant lui il allait, sans savoir ou ...

Des deux côtés de la route des champs d'Alsace dont les houblonblonnières étaient si gaies autrefois, pleines de garçons robusts riant avec les vendangeuses aux tresses blondes aurmontées de larges rubans comme de grands papillons roses, bleus, posés sur des gerbes de blé mûr, les champs de el bonne terre française ressemblaient à de grands cimetières, noirs, selairée ça et là par d'horribles torchères : les formes qui brûlaient !...

Du poste sur le glasis de la lourde forteresse où le soldat Freidlein est place, on voit la frontière comme tout près...une petite rivière la forme. Par delà, dans la vallée, sur le co-

teau voisin, ces toits aux tulles rou-ges, c'est la France ! Ah! la France !...C'est là qu'il

emmènera vite sa chère Suzel. Mais pas maintenant... c'est impos-

sible...plus tard..... Il ne peut pas fuir le drapeau noir

qui le tient comme tant d'autres de

Ce n'est pas la peur qui l'arrête.... Peu lui importe le denger, et Suzel affronterait tout avec lui pour être Française. Sculement le grand-père Haffner. paralysé, ne peut bouger de son lit et il est impossible de l'aban-

Et l'Alsacien, le Français Freidlein, coiffé du casque à pointe, si près de France, se sent le cœur bien gros.

pour se donner du courage, il enfreint la consigne,-le corps de garde cet loin, on ne pourra le surprendre, et il lit la lettre qu'il a reçue de la blonde Suzel. Suzel lui dit :

I Je suis bien triste à la maison, mon bon Friedlein. Le médecin qui est venu voir grand-père s'en est allé en hochant la tete...Je vois que c'est la fin I... Pauvre grand-père !......

Lui aussi se sent s'éteindre |... Il me regarde de longs moments avec des yeux pleins de larmes.

"Comme tous les malades, il a un désir qui le tient au cœur !..... "Ce désir dernier, Friedlein, peutêtre pourrae-tu, tol, le satisfaire.

"-Il est une chose qui me rendrait heureux-m's dit mon grand-pèreune fleur qui soit poussée dans la terre française...dans la terre de ma patrie...Je crois qu'aves une fleur de France dans les maine je partirai plus doucement là-haut.

"Depuis grand-père demande tou-jours sa fleur de France..."

Friedlein ne lut pas plus loin... Si près de lui était la terre de France où partout les fleurs poussent plus colorées, plus parfumées, plus

-Grand-père Haffner - s'écria-t-il -vous aurez votre fleur de France ! Devant lui, il avait une bonne heure encore avant d'être relevé de faction...

c'était plus que suffisant !..... Il ôta son casque odieux, sa lourde capote, déposa ses armes et se laissa glisser le long du glacis. En rempant, il franchit le fossé et l'espace dénudé qui précèdent les fortifications.

Une haie et des arbustes le protégerent alors.

Il se mit à courir vers la petite ri-

Bientôt il l'atteignit.....et là..... de l'autre côté d'un petit pont de bois à quelques mètres, c'était la France. Le pont fut vite franchi.

Au pied d'un saule, sur la rive française, il aperçut la pâleur bleue d'une touffe de myosotis.

Des myosotis de la couleur des yeux de Suzel.....des fleurs de souvenir...des fleurs de France et d'Alsace doublement chères.

A genoux sur les galets gris, comme.s'il touchait une chose sainte, pour le grand-père Haffner qui se mourait en Al'emagne, il cueillit les fleurs pieusement.

Comme il se relevait, au-dessus de sa tête il aperçut, mêléaux branches du saule, un rameau d'églantier tout fleuri.

-Pour Suzel !- s'écris-t-il, heu-

Et il cueillit aussi les roses d'églantine!

Alors il s'enfuit avec son trésor.... Hélas !.....la route était bien plus longue qu'elle ne lui avait semblé. L'heure de sa faction, sur laquelle

il comptait, était passée. Au moment où il atteignit le pied du giacis qu'il devait garder, une

sonnerie de clairon retentit. Friedlein venait d'être reconnu coupable d'avoir abandonné son poste en face de la frontière ennemie!

\* \* Que pouvait-il dire pour sa défense, le malheureux!

Un Alsacien déserter, là, à une portée de fusil de cette France qui ces soldats levés en Lorraine, levés en Alsace, c'était infailliblement la mort. L'empereur voulait qu'on fit un

exemple. Dans un fossé de la forteresse, le lendemain, huit Bavarois le fusillè-

Précisément, on vensit de confier à ce régiment un fusil d'un nouveau

On était heureux dans l'état-major d'avoir l'occasion excellente d'étudier sur un corps, et un corps de Français les effets de l'arme nouvelle.....

Le cadavre tout sanglant de Friedlein fut jeté sur la table de l'amphithéâtre de l'hôpital militaire.

Un professeur émérite s'en approcha avec ses élèves et la commission d'officiers supérieurs, pour qui il allait faire l'autopsie.

Comme un élève mettait à nu la poitrine du cadavre, une lettre glissa d'une poche sur la table de marbre. -Qu'est-ce donc cela !-s'écria le

professeur. Il prit la lettre et lut l'adresse : " Pour Suzel Haffner, & Sarregue ville. Prière de la lui faire parvenir..." Le professeur partit d'un gros éclat

de rire —Un billet doux, je gage !—fit-il. D'un coup de bistouri il ouvrit l'en-

reloppe rouge de sang. Les fleurs s'en échappèrent avec un n ot écrit par Friedlein :

"Les myosotis sont pour grandpère Haffner, les églantines sont pour toi, ma Suzel.... Je suis allé les cueillir hier.....Ce sont bien des fleurs de France !....."

Le professeur surpris, fit entendre un juron tudesque : -Tous les mêmes ces Français !-

a'écria-t-il-se faire tuer pour ça Furneux, il le jeta le bouquet à torre et enfonça son bistouri dans le corps du malheureux Friedlein.

Et, tout en cherchant le trajet des nouvelles balles allemandes, avec ses grosses bottes il marchait aur les pauvres fleurs de France !.....

LEON SAZIE.

#### L'ESPRIT DE LA RAMPE.

Quelques aneedotes sur Frédérick Lemattre, dont on inaugurait dernièrement le buste en marbre blanc dans un square de Paris, sont encore d'actualité.

Nul plus que le grand artiste n'a-vait l'esprit de " la rampe" et l'art de changer un insuccès en ovation. En voici deux exemples :

Frédérick passait, à tort ou à raison, pour avoir retardé par son mauvais vouloir la représentation d'une pièce à fracas. "Zacharie", impatiem-ment attendue par le public de la Renaissance. C'est dans ce drame qu'il devait débuter à ce théâtre. Lorsqu'il rieuses qu'silleurs.....si près.... qu'il parut, il fut reçu à coups de sifflet ; pouveit bien donner au veillard ce suprême bonheur d'aller lui en cherque d'un air sourient : —Je suis, dil, profondément tou-ché d'un acceull aussi sympathique.... Et voilà les siffleurs qui applaudissent à tout rompre.

Lors d'une des dernières représentations de "Robert Macaire, "n'étant pas rappelé à la fin de la pièce, Frédérick Lemaître fait lever la toile, et s'avançant jusque devant le trou du souffieur:

-Messieurs, dit-il en s'adressant au parterre, je tiendrais à savoir si M. Auguste est présent.

Personne ne répond.

-Et M. Antoine ? Toujours pas de réponse. Le public se demande ce que signifie cette comédie.

-Eh bien, messieurs, je suis tombé dans un guêpier. J'avais donné au chef et au sous-chef de claque quarante francs pour me faire rappeler et ils m'ont manqué de parole l'un et l'autre....J'at été floué

On devine si le public, amusé, se fit un devoir de remplacer M. Auguste et M. Antoine.

#### PLUS DE BIBLE AU TRIBUNAL.

A la suite de la campagne, entreprise par un juge de New-York contre l'habitude de faire embrasser la Bible par les personnes appelées à déposer devant les tribunaux, un sénateur termes de laquelle les témoins étaient dispensés d'ambrasser la Bible. Cette loi a été votée par le congrès d'Albany et hier, le gouverneur Roosevelt, l'a signée, de sorte que dorenavant elle est en vigueur et sera appliquée dans les tribunaux. Cette loi à une grande importance au point de vue de l'hygiène, car son but est d'empêcher la propagation de certaines maladies infectieuses que les microbes contenus dans la Bible, qui a été touchée par des milliers de lèvres, peuvent communiquer aux personnes obligées d'embrasser ce livre.

Plusieurs juges des tribunaux de police, consultés au sujet de cette nouvelle loi, ont donné un avis favorable les attirait malgré eux, malgré tout, la cette mesure. Le juge Cennell s'est exprimé en ces termes : " Je suis tout à fait en faveur de cette loi. Jamais, depuis que je siège dans les tribunaux, je me suis servi de Bible, et je ne crois pas du tout que ce soit nécessaire. Il vaut mieux abolir cette usage, car il fait courir le risque de contracter quelque maladie dangereuse."

> On nous écrit de Paris que M. Gabriel Hanotau x occupe en ce moment ses loisire en achevant un livre appelé à un grand retentissement. L'auteur de l'Histoire de Ricehlieu" s'est ému du succès obtenu par certains ouvrages en lesquels on célèbre la supé-

Un livre de M. Edmond Demolins, ce sujet, a particulièrement frappé l'ancien ministre des affaires étraugères. M. Hanotaux a voulu répondre à la fois à M. Demolins et à tous les détracteurs des races colto-latines. Dans son prochain livre qu'il intitulera : "La France". M. Hanotaux montrera que ce pays a toujours été et est toujours a la tête de la civilisation. Il montrera aussi la supériorité de l'esprit français ouvert à toutes les idées nouvelles sur l'esprit anglo-saxone, qui loin d'innover, se contente souvent de s'approrier les inventions françaises. M. Hanotaux célébrers l'âme idéaliete des enfants de France et l'opposera à l'âme matérialiste des Germains et des fils d'Albion.

#### LEST. NICHOLAS.

Sommaire du No. 18- 3 Mai. 1899

La petit-Blanchiseuse (Tante Nicole). —La Troupe de Dan Galaor. (E. Dupuis)—Entre compatriotes (Leila Hanoum).—Filleule de Napolécn (Cap Danrit).—La chanson du Petit la compatrio de la Paris de la Cap Danrit. tit lapin, poésie (Tante Nicole).— Le malade malgré lui (L. Malassez). -Boite aux lettres-Tirelire aux devinettes.

Illustration par J Geoffroy, Birch, Valvérane Paul de Sémant, Emile Causé, etc.

Envoi franco d'un numéro spécimen sur demande par lettre affranchie. Librairie Ch. Delagrave 15, rue Souf-flot, Paris et chez tous les libraires. Abonnement : six mois 10 fr. ; un

MARBRERIE CANADIEN

# T. Rochon & Fils.

Carrelage en Marbre et Mosaïque Manteaux de Cheminées, Monuments Tables pour Plombiers et Meubliers Réparations de tous genres.

31, Rue Windsor, Montrée

# Frederic Fitzgerald,

Marchand de Tabacs

Cigares. Cigarettes et Tabacs de qualité supé rieure importés ou domestiques.
Grand assortiment de Pipes, Montures de Pipes, Porte-pipes, Porte-Cigarettes, Papier de Cigarettes, Pots et Blagues à Tabac, Articles de Fumeurs, Boites à Allumettes, Pastilles "Cachous," Etc.
Aussi assortiment de Canifs, Musique à bouche, Cartes à jouer, Compteurs pour le Whist, Etc., Etc.
Seul Agent à Edmouton pour les CIGARETTES JAPONNAISES de Kimball, et ponr le parfum "VIOLETTE D'ITALIE,"
Journaux de Montréal, Toronto, Winnipeg et Chicago en vente
Agent pour la "Presse" de Montréal.
Vis-à-vis la Banque-Jacques-Cartier.

Vis-à-vis la Banque-Jacques-Cartier. EDMONTON

#### P. Wagner, TAILLEUR FASHIONABLE

Satisfaction garantie. Ouvrage de ualité supérieure. ELMONTON.

### Vin Mariani,

est nourrissant, renforcissant, soutenant et rafraichissant ; il est très agréable et peut être supporté par les estomacs les plus faibles; il d'Albany avait proposé une loi aux ne produit jamais la constipation, mais au contraire, il aide à la digestion et l'assimilation de la nourriture, enlève la fatigue et améliore l'appétit,

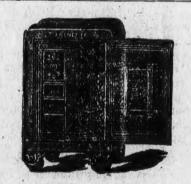
> Il renforcit l'estomac et donne une action saine et vigoureuse au corps et au cerveau. Il enrschit le sang, repose les nerfs, et donne de l'énergie à tout le système.

Vendu par les Pharmaciens et les

Epiciers.

Souls Agents pour le Canada Lawrence A. Wilson & Co.

MONTREAL.



## FRENETTE

MANUPACTURIER DE

# Coffres-Forts PORTES DE VOUTES.

RUE CRAIG MONTREAL.

Ouvrages en fer et réparations faites avec soin des prix modérés. Succursale à St. Albert, Alberta, PHILIPPE PRE NET T

#### LE MONDE ILLUSTRE.

Beaux Arts-Littérature-Sciences Etc., Etc. Feuilletons des meilleur romanciers. 16 pages de texte et d'il lustrations.

PRIMES.

Le tirage des numéros gagants se fait tous les mois à Montréal et les primes sont payées dans les 30 jours qui suivent le tirage.

Chaque exemplaire du "Monde Illustre" peut gagner de \$1.00 à \$50 Abonnement, payable d'avance:

> 1 an.....\$ 3 00 6 mois..... 1 50 4 " ..... 1 00

· BERTHIAUME & SABOURIN, 42 Place Jacques- Cartier, Montréal

# DUPLESSIS & BAUDIN

Carrossiers et Forgerons.

M R Duplessis vient de prendre comme associé M Baudin, un excellent forgeron, dont la spécialité est surtout le ferrage des chevaux.

M Daplessis sollicite de nouveau ses amis de lui continuer les encouragements qu'il a toujours reçus d'eux. Il est prêt à donner complète satisfaction à tout le monde.

DUPLESSIS & BAUDIN.

#### CATRE PROFESSIONELLES

AVOCATS.

FREDERIC VILLENEUVE, Avo. cat, Notaire, Bâtisse Gallagher Edmonton.

M. Villeneuve est aussi avocat au Barreau de la Province de Québec.

S. COWAN, Avocat, Notaire Public. Bureau, Bâtisse de la Ban que Jacques-Cartier à Edmonton, Al-

BECK & EMERY, Avocats, Notai, res, Edmonton, Albrta, T. N. O. Procureurs pour la Banque Impérial du Canada.

N. D. BECK, C.R. E. C. EMERY, Avocat de la Couronne.

Argent de particuliers et de Cies. à prêter.

BOWN & ROBERTSON, Avocats' Batisse du Bulletin, Edmonton' Alta., T. N. O. J. C. F. BOWN. HARRY H. ROBERTSON

C, TAYLOR, M.A., L.L.B. Avocat. Notaire, Solliciteur Etc. Bureau: Bâtisse de la Banque Impériale, Edmonton, Al a, T.N.O.

P. L. McNAMARA, Avocat, No taire, Bureau: Batisse McLeod Avenue Jasper, Edmonton, T. N. O. Procureur pour la Banque Jacques Cartier.

DR. A. H. DESLOGES, Médecin-Chirurgien St. Albert, Alta.

DR. PHILIPPE ROY, Médecin-Chirurgien. Consultations de 2-4 p.m., 7-8 p.m. Telephone No. 35.

Bureau, Rue Principale, vis-à-vis l'entrepôt Massey-Harris,

E. A. BRAITHWAITE, M.D. Bureau à sa résidence, 3e rue, au sud des nouveaux magasins de la Baie d'Hudson. Téléphone.

J. D. HARRISON, M.D., C.M. Bureau et résidence, 2me porte à l'ouest de la Banque Impériale.

THE GRAND CENTRAL,—Côté Sud de l'Ave nue Jasper, vis-à-vis la Banque Impérial Hôtel de rère classe. On y parle, allemand fia mand, français. Ecurie de louage, de pension MATZ & MULLER. Propriétaires,

HOTEL ALBERTA, Edmonton.— Cet Hotel agrandi et considérablement amélioré, sous la direction de M.M. Jackson & Grierson, offre aux voyageurs et au public en général tout le comfort possible. Table excellente; salles d'échantillons; écurie de louage. La diligence de l'Hotel est ou débarcadère à chaque train.

JACKSON & GRIERSON, Propriétaires

HOTEL QUEFNS, Edmonton.— Hotel de première classe sous tout rapport. Diligence de l'Hotel à chaque train, gratuitement. Salles d'échantillons libres.

WHITE & BÉLIVEAU, Propriétaires.

HOTEL JASPER. Le seul Hote en briques d'Emonton. Tabl excel'ente. Pension à la semaine or à lo journée à des prix modérés. Salles d'échantillons; Écurie de louage et de pension, J. GOODRIDGE,

Propriétaire HOTEL WINDSOR, St. Albert, Alberta. Hotel de 1ère classe sous tout rapport. Salles d'échantillons. Pension à la semaine ou au

mois à des prix modérés. Ecurie de louage et de pension. FLEURY PERRON. Propriétaire.

## Spécial.

Pour cause de dissolution de société j'offre au Public des avantages spéciaux et nombreux, dans les lignes suivantes:

Fourrures, Habillements, Linge de dessous, Chaussures. Marchandises en Caoutchouc,

Etc., Etc. Venez de bonne heure et vous aurez un bon choix, car cela ne durera que trente

#### H. SIGLER,

(Successeur de Sigler & Crystal.) Avenue Jasper, Vis-à-vis le Block Gallagher.